

SuperBrugsen

GRÅSTEN

Mælk
1 liter
vælg mellem let,
mini og skummet

TIRSDAGS-TILBUD

Ta' 3 liter

15,-

* Maks. 6 liter per kunde.
* Tilbud gælder hele februar måned.

ÅBNINGSTIDER
SuperBrugsen Gråsten
Alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00
Delikatesse: 73 65 26 09
Slagter: 73 65 26 10

godt håndværk og så er det til at betale!

Lej en bil for 249,- /dag

Brovej 90
6310 Broager

TLF. 7444 1985

pfauto@post.tele.dk
www.frommsauto.dk

BENT CHRISTENSEN
TØMRER/SNEDKER

Tlf. 29 16 61 03

- Totalentreprise
- Byggerådgivning
- Renovering
- Ombygning

Vi bygger for private og erhverv

bent@bcts.dk - www.bcts.dk

GULV- & GARDINBUSSEN

Ring og få en aftale med Claus
HUSK
vores Gardinbus kommer overalt

Garant Sisseck boligudstyr ApS
Nørregade 37-39 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 19 54
Gardiner Tæpper Trægulve Fliser

ØKONOMI- OG SKATTERÅDGIVNING

- ✓ Gennemgang af regnskaber og balancer i forbindelse med moms-indberetning, skattebetaling mv.
- ✓ Opstilling af regnskab og skattepligtig indkomst samt indberetning af selvangivelser til SKAT
- ✓ Optimering af indkomst- og skatteforhold
- ✓ Assistance med bogholderi opgaver
- ✓ Hjælp til forståelse af dine skatteforhold og korrespondance med skattevæsenet

ATrådgivning
Både for virksomheder og private

Ring og hør hvad jeg kan gøre for dig
Revisor André Tarp · Sønderborg · Tlf. 53 82 84 84

Har du husket?

at reservere/
bestille mad til
konfirmation.

Ring eller skriv til

Det Grønne Køkken
Mad ud af huset

Sundgade 79 · 6320 Egersund
Tlf.: 30 56 36 47 · www.dgk-egernsund.dk

KJEMS
ADVOKATFIRMA

Retssager
Voldgiftssager
Syn og skøn

Sundsnæs 2 · Gråsten · kjems.dk
Telefon 7465 1140

FORÅRSMESSE
2020

Torsdag den 12. marts
kl. 19.00 - 22.00
Ahlmannsparken i Gråsten

Konferencier Lene Beier

Billetsalg:
Bageriet Kock og Matas Gråsten,
Tips&Lotto/pakkeudleveringen i SuperBrugsen Gråsten
og hos Guldsmid Rie Meyer, Padborg

Billetter á 150,-

Gråsten Handel



Kirkesiden for Gråsten og Adsbøl



Gudstjenester og aktiviteter i februar

Tirsdag den 4. februar... kl. 19.00 . Læsekreds i Gråsten Præstegård
Søndag den 9. februar.. kl. 11.00 . Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 12. februar kl. 14.30 . Sangeftermiddag i Gråsten Præstegård
Søndag den 16. februar kl. 9.30 . Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 16. februar kl. 11.00.. Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Fredag den 21. februar.. kl. 18.30 . Valentines-arrangement i Gråsten Slotskirke
Søndag den 23. februar kl. 11.00.. Fastelavngudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Søndag den 23. februar kl. 14.00 . Fastelavngudstjeneste i Adsbøl kirke
Onsdag den 26. februar kl. 19.00 . Menighedsrådsmøde i Præstegården

Månedens salme

Hver måned vælger organist Rut E. Boyschau en salme, der er af nyere dato og derfor ikke er at finde i vores salmebog. Vi kalder den månedens salme.

Tanken er, at vi i Adsbøl kirke og Gråsten Slotskirke synger denne salme under samtlige gudstjenester. Dette for at lære nye tekster og toner.

Februar: "Du som er i det høje". Tekst Lisbeth Smedegaard Andersen , mel. Aksel Kroglund Olesen.

Sangeftermiddag

Vi inviterer til sangeftermiddag **onsdag den 12. februar i Gråsten Præstegård**, hvor vores Kirke- kulturmedarbejder binder et par hyggelige timer sammen med fortællinger, fællessang og kaffe.

Det koster kr. 50,- for kaffe og kage.

Eftermiddagens gæst er Asta Flyvholm Kjær, der kommer for at synge sammen med os og fortælle sønderjyske historier og anekdoter.

Alle er velkomne!

Fastelavngudstjeneste Søndag den 23. februar kl. 11.00 i Slotskirken

Tag din mor, far og søskende med i kirke, til en festlig fastelavngudstjeneste.

Efter gudstjenesten går vi over i præstegården, hvor vi slår katten af tønden og dekorerer fastelavnsmasker.

**Kom gerne
udklædt**



*"Så bliver da tro, håb,
kærlighed, disse tre.
Men størst af dem er
kærligheden"*

1. korintherbrev kap. 13

Ja, størst af alt er kærligheden. Men hvor blev den af i bunkerne af vasketøj, regninger, arbejde og børn, der skal hentes og bringes alle mulige steder?

Og hvad så, når børnene er fløjet fra reden: kan vi så finde ud af tosommenheden igen?

Vi har måske lovet hinanden at elske og ære, men nogle gange kan det være svært at holde liv i gnisten, når hverdagen tager over.

**Gråsten-Adsbøl pastorat vil derfor gerne
invitere dig og din partner til
Valentinarrangement
fredag den 21. februar kl. 18.30.**

Vi starter med en kort andagt i Slotskirken, og går derefter over i præstegården, hvor sexolog og parterapeut Else Iseling vil holde foredraget "Gå efter guld i parforholdet – et foredrag med fokus på kærlighed, kommunikation og sex".

Pris: kr. 50 pr. person inkl. ost og rødvin.

**Tilmelding senest 17. februar på sms 20807172
eller mail: kirkekultur.gakirker@gmail.com**

Lyden i vore kirker!

Vi er opmærksomme på, at lydanlæggene udfordrer en smule i øjeblikket – desværre i begge kirker.

Vi arbejder på sagen!!!



Kirkesiden

Denne side er udgivet af menighedsrådene i Gråsten og Adsbøl.

Sognepræst

Hanne Beierholm Christensen
Slotsbakken 1, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 1270.
Undtagen mandag.
hanc@km.dk

Menighedsrådsformand:

Gråsten-Adsbøl
Helle Blindbæk
Smedebakken 7, Adsbøl, 6300 Gråsten
Tlf. 4040 6077
hebl@privat.dk

Kirkebil

Ønsker du at komme til gudstjeneste, men ikke har transportmulighed, så ring efter kirkebilen. Der skal ringes lørdag inden kl. 18.00, for at deltage i en søndagsgudstjeneste. Ring på telefon 7010 7800

Super Brugsen

GRÅSTEN

HUSK

DU KAN KØBE DIN BILLET TIL

FORÅRSMESSEN

DEN 12. MARTS HER I SUPER BRUGSEN



DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 Kartoffelspegepølse +
1/1 kogt Sardel fra Als Pølser



Kun

110,-

DELIKATESSEN TILBYDER
Smørrebrødsfestival



GÆLDER KUN
FREDAG
FRA KL. 10

Pr. stk.

20,-

* Gerne mod forudbestilling

DELIKATESSEN TILBYDER
Stjerneaster



Pr. stk.

35,-

SLAGTEREN TILBYDER
Gammeldags oksesteg eller
Gammeldags kalvesteg

½ kg



FRIT VALG

½ Kg

29⁹⁵

SLAGTEREN TILBYDER
Tykstegsbøffer

ca. 600 g

4 stk.



4 stk.

50,-

Coop pålæg

70-120 g

bordpak i skiver

flere varianter



FRIT VALG

Pr. stk.

6⁹⁵

Krone rugbrød
skiveskåret



Pr. stk.

10,-

Klovborg ost

mellemlagret

45+

ca. 1 kg



Pr. stk.

46⁹⁵

Knorr retter

252-324 g

flere varianter



FRIT VALG

Pr. stk.

15,-

SuperBrugsen Gråsten

Åbningstider: Vi har åbent alle dage kl. 7.00 - 20.00

Telefon 73 65 26 00

Delikatesse: 73 65 26 09 / Slagter: 73 65 26 10

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden tirsdag den 4. februar til og med lørdag den 8. februar 2020 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Handelsformand: Pas på butikkerne i Gråsten

Af Esben Cronbach

Gråsten får færre butikker, så det er vigtigt, kunderne passer på og handler i de butikker, der er tilbage.

Det var budskabet fra formand for Gråsten Handelsstandsforening, Gunnar Hattesen, på foreningens generalforsamling på Restaurant Fiskerisø.

“Rema1000 har givet udtryk for, de gerne vil etablere sig i Gråsten. I bestyrelsen har vi drøftet

situationen. Vi ser helst, at Rema1000 flytter ind i de tomme Spar lokaler i Nygade. Det afviser Rema. De ønsker at opføre butik på Sundsnæs. Det vil splitte Gråsten op i tre centre. Det er Gråsten simpelthen for lille til”, sagde Gunnar Hattesen.

“Jeg er naturligvis også bekymret for udviklingen i det historiske centrum. En rapport fra Cowi siger, at op mod 100 kunder hver dag vil forsvinde fra centrum, hvis Rema åbner på Sundsnæs. Det vil ramme butikkerne i centrum

hårdt. Jeg frygter, at både Fakta og Aldi vil lukke. Pludselig vil Gråsten butikkerne stå uden dagligvarebutikker”, lød advarslen fra Gunnar Hattesen.

“I forvejen er butikkerne i Gråsten centrum og Ulsnæs Centret hårdt ramt af, at Gigthospitalet er lukket efter 63 år i byen. Patienterne og deres pårørende var glade for at handle i Gråsten, og det er et tab, at Gigthospitalet røg til Sønderborg”, sagde Gunnar Hattesen ■



Formand for Gråsten Handel, Gunnar Hattesen, var bekymret for butiksdød i Gråsten.

Foto Ingrid Johannsen

VILDE DAGE

EFTERÅRS- OG VINTERKOLLEKTIONEN

Tirsdag den 4. februar og hele ugen ud –

Sidste chance lørdag den 8. februar

Kjoler, bukser, bluser og strik

NU 200,-

BRUHNS

GRÅSTEN

Modetøj & specialiteter

Ulsnæs Centret • 6300 Gråsten • Tlf. +45 20 55 01 28

Dropper gavekort

Gennem mange år har Gråsten Handel udstedt et gavekort, som kunderne kunne bruge i de fleste butikker.

Omsætningen lå i mange år på 150.000 kroner, men faldt sidste år til 60.000 kroner.

Det er meget admini-

stration forbundet med gavekortet.

Bestyrelsen i Gråsten Handel har derfor besluttet at droppe gavekortet.

Der vil ikke længere blive udstedt nye gavekort, men solgte gavekort skal være indløst inden udgangen af 2022. ■

Spritkørsel

En 42-årig kvinde fra Gråsten kørte forleden spritkørsel.

Tirsdag klokken 16.07 standsede en patrulje

hende på Torvet i Gråsten, hvor hun blev anholdt.

Promillen var for høj og hun havde heller ikke kørekort. ■



Besøg hos Rumhaus Johannsen i Flensburg

Torsdag den 20. februar kl. 19.00

Vi hører et foredrag om romhusets historie, får en rundvisning i produktionen og en lille smagsprøve - varighed ca. 90 min.

Egenbetaling 50,-

**Mødested: Rumhaus Johannsen
Marienstraße 8, 24937 Flensburg**

Egen transport. Rundvisningen er ikke egnet for gangbesværede og kørestolsbrugere.

Tilmelding senest den 5. februar til
Ingrid Johannsen mobil: 2119 0280

Vel mødt

GRÅSTEN VENSTRE

Premiere på forårsmesse i Gråsten

Af Gunnar Hattesen

Ahlmannsparken bliver torsdag den 12. marts kl. 19.00-22.00 pakket med alt fra modetøj over frisører til vin, mad, kosmetik og smykker.

Gråsten har premiere på en forårsmesse, som afløser Kvindemessen.

24 udstillere har allerede meldt deres ankomst, og det er flere end sidste år til Kvindemessen.

Aftenen byder på inspiration for både mænd og kvinder.

"Der er mange bolde i

luften for at få messen klar", siger Lene Kock, Bageriet Kock, som er en del af en arbejdsgruppe, som også består af Pernille Flyger og Ingrid Johannsen.

"Vi glæder os til en hyggelig aften sammen med gæsterne", supplerer Pernille Flyger, SuperBrugsen.

Forårsmessen byder også på et stort modeshow. Aftenens konferencier bliver den kendte tv-vært, Lene Beier.

Kvindemessen havde sidste år over 350 besøgende. ■

Arbejdsgruppen bag forårsmessen består af Ingrid Johannsen, Lene Kock og Pernille Flyger

Foto Jimmy Christensen



Nye kræfter i Gråsten Handel



Lene Kock blev nyvalgt til bestyrelsen, mens Ole Søndergaard blev suppleant.

Foto Ingrid Johannsen

På generalforsamlingen i Gråsten Handel blev filialchef Bo Hansen og butikschef Lene Kock nyvalgt til bestyrelsen, mens restauratør Ole

Søndergaard blev nyvalgt som suppleant.

Nyvalgt som revisorer blev Hans Henrik Fischer og Janne Thyø Thomsen. Suppleant blev Allan Gellert. ■

Vi rydder op!

SLUTUDSALG

ONSDAG - TORSDAG - FREDAG-LØRDAG

GIVER VI **20%** PÅ ALLE

IKKE NEDSATTE VARER

eterna
EXCELLENT

SKJORTER

Normalpris
599,-

NU **299⁵⁰**

**HALV
PRIS**

Wrangler

JEANS

Normalpris 700,-
Sidste rester

NU **350,-**

**HALV
PRIS**

SUNWILL
JUST BETTER TROUSERS

LÆRREDSBUKSER

Normalpris
900,-

NU **450,-**

**HALV
PRIS**

LINDBERGH

SKJORTER - STRIK

Normalpris
399,-

NU **199⁵⁰**

**HALV
PRIS**

BISÓN

SKJORTER - STRIK

Normalpris
499,-

NU **249⁵⁰**

**HALV
PRIS**

MORGAN®

SKJORTER - STRIK

Normalpris
399,-

NU **199⁵⁰**

**HALV
PRIS**

MORGAN®

Nordal

JAKKER - BLAZERE

RESTER ÷70%

BISON HUZAR Performance OSCAR MORGAN® JBS BJÖRN BORG LINDBERGH CPH LINDBERGH eterna EXCELLENT bosweel shine SUNWILL Eastman Hill CLIPPER Quality Men's Wrangler

ÅBNINGSTIDER

Tirsdag	9.30 - 17.30
Onsdag	9.30 - 17.30
Torsdag	9.00 - 17.30
Fredag	9.30 - 18.00
Lørdag	9.00 - 13.00

TØJ | ekspert

Slotsgade 7 • 6300 Gråsten

Tlf.: 74 65 30 31

www.tojeksperten.dk



Formand for Gråsten Handelsstandsforening Gunnar Hattesen (th) overrækker en kurv til Allan Gellert, der blev Årets Gråstener 2020. Foto Ingrid Johannsen

Allan Gellert blev Årets Gråstener

Af Esben Cronbach

Gråsten Handelsstandsforening uddeler hvert år prisen Årets Gråstener.

Prisen uddeles til en person, som har gjort en særlig indsats for Gråsten, og for at udbrede kendskabet til slotsbyen.

Årets Gråstener 2020 blev en kendt skikkelse i byen, som har ydet en

stor indsats for Gråsten i almindelighed og Gråsten Handelsstandsforening i særdeleshed.

Årets Gråsten blev Allan Gellert, som er en af Gråstens loyale legender. I 30 år har han været kasseret i Gråsten Handelsstandsforening.

"I 30 år har du trofast, pligttopfyldende og omhyggeligt passet på vores penge. Der er styr på økonomien.

Du har det bedst, hvis vi hvert år kommer ud med et mindre overskud. Derfor påtaler du også, hvis nogen ikke overholder budgettet", sagde formand for Gråsten

Handelsstandsforening, Gunnar Hattesen, ved overrækkelsen.

"Du bidrager ved vore bestyrelsesmøder med en enorm historisk viden, indsigt i butikslivet og god energi", tilføjede Gunnar Hattesen.

Sidste år modtog Morten Latter, Den Gamle Skomager, prisen som Årets Gråstener. ■

100-året for afstemningen i 1920 markeres



AFSTEMNINGSFEST

Mandag den 10. februar kl. 18.30
på Restaurant Fiskerisvej 2, Gråsten

18.30 Velkomst, fællessang og suppespisning

19.30 Festtale ved
fhv. højskoleforstander Erik Lindso

20.15 Kaffe og kage

20.45 Sang med den sønderjyske
sanger Rikke Thomsen

21.30 Afslutning

150,-
Inkl. suppe, foredrag,
sang og kaffe og kage

Arrangeres af
æ Rummelpøt

Leverandør af sønderjysk humor siden 1946

Tilmelding på tlf. 2116 0683

MØD OS - OG SE DE NYE BEHOLDERE

Fredag den 7. februar kl. 14-17

GRÅSTEN ULSNÆSCENTRET

VED SUPERBRUGSEN

Læs mere på sonfor.dk/affald2020

Sønderborg Forsyning
Ellegårdvej 8
6400 Sønderborg

Tlf: 8843 5300
info@sonfor.dk
www.sonfor.dk

Sønderborg Forsyning

GråstenAvis

Oplag: 13.430 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S

Følg os på Facebook

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00.
Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10.00 - 12.00
onsdag og torsdag kl. 13.00 - 15.00
eller efter aftale

Find os online her: www.graastenavis.dk
Artikelmateriale sendes til redaktion@graastenavis.dk
Annoncemateriale sendes til annonce@graastenavis.dk



Ansv. redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk



Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@graastenavis.dk



Mediekonsulent
Lisbeth Schønning
Telefon 31 40 03 61
ls@graastenavis.dk



Reporter
Esben Cronbach
Telefon 26 77 22 72



Reporter
Søren Thygesen Kristensen
Telefon 27 36 04 12



Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Telefon 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk



Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50



Adm. medarbejder
Bettina A. Jessen
Telefon 61 44 07 80
baj@graastenavis.dk



Reporter
Signe Svane Kryger
Telefon 2972 4454
ssk@graastenavis.dk



Reporter
Marie Beierholm Christensen
marie.j.christensen@gmail.com



Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
graasten-avis@graphos.dk

Stort rykind ved Quorp reception



Christian Hansen var blandt de over 170 gratulanter.

Fotos Ingrid Johannsen

Af Ingrid Johannsen

Det var lige før, væggene dampede, da Quorps Busser lørdag holdt reception på Restaurant Fiskerhuset.

Over 170 mennesker kiggede forbi til den bugnede

buffet, mens der blev holdt taler.

Anledningen var, at busselskabet fejrede 40-års jubilæum, grundlæggeren Hermann Quorp sagde farvel og 35-årige Brian Kock overtog firmaet.

Det var en bevæget Hermann Quorp og Brian Kock, som tog imod de mange gratulanter.

Leder af Broager Brandværsorkester, Ove Petersen, overraskede gæsterne med et fint musikalsk indslag af orkestret, som tog kegler.

Han er chauffør i busselskabet, og erindrede flere muntre busture.

Leder af Dalsmark Dagshjem, Anny

Møgelvang, og leder af Gråsten Plejecenter, Bente Kaehne, roste Hermann Quorp og Brian Kock for hjælpsomhed og omsorg overfor beboerne.

Ros var der også fra Gunnar Hattesen, som bruger busselskabet til endags- og flerdagsture.

Det var en rørt og bevæget Hermann Quorp, som rundede den fire timer lange reception af.

Tusind tak til jer alle, der kom forbi. ■



Anny Møgelvang og Bente Kaehne havde stor ros til Quorps Busser for deres hjælpsomhed over for de ældre.



Tove Hansen og Alfred Wagner nyder at køre med busselskabet.



Chaufførerne sad samlet ved et bord.



Ældre Sagen i Gråsten var repræsenteret ved Ebbe Johansen og Erling Nissen.

Reception

Torsdag den 6. februar
fra 10.00-17.30.

Forsinket

Jonna er fyldt 50 år
og det vil vi gerne fejre
sammen med jer.

Kig ind til en kop kaffe
og hjemmebagt kage.

Fra torsdag
den 6. februar
og så længe lager
haves sælges alle
udsalgsvare
inde i butikken -
Uanset førpris
til kun 100,-

Spar helt
op til
1.100,-

De første 50 kunder,
der køber for
min. 300,- giver vi:

- * En blomst
- * Et 2Dreams gavekort på 100,-
- * En rabatkupon på 20% til Blomstertorvet.

2dreams
v/ Jonna & Jane

Åbningstider

Mandag-fredag kl. 10.00 - 17.30 • Lørdag kl. 10.00 - 13.00

Borggade 4, Gråsten • Tlf. 5151 3678
Vi modtager mobilepay og kontanter



Vi glæder os til at se jer!!



Vennekreds-veninder stopper efter 20 år

Af Esben Cronbach

Efter 20 år i bestyrelsen for Dalsmark Plejehjems Vennekreds har Hanne Jensen fra Rinkenæs og Inger Andersen i Gråsten valgt at lade nye kræfter komme til.

Siden Dalsmark Plejehjems Vennekreds' begyndelse i år 2000 har de to veninder Hanne Jensen og Inger Andersen været med.

Til generalforsamlingen har de besluttet, at de nu – efter 20 år – vil trappe ned. Men det betyder ikke, at de vil stoppe med at komme på plejehjemmet. De vil fortsat deltage i forskellige arrangemen-

ter, ligesom de har gjort det de seneste 20 år.

Gode arrangementer

Hanne Jensen og Inger Andersen mødte hinanden, da Vennekredsen startede op.

Fælles for dem begge er, at det aldrig har været en pligt at hjælpe til på plejehjemmet. For dem startede det af ren og skær lyst, og ikke fordi deres forældre eller bekendte boede der.

De er enige om, at de til gengæld også får en masse igen, særligt i form af de gode arrangementer og alt det sociale.

Blandt arrangementerne er bal og snapseklub

meget populært blandt beboerne.

Praktiske gøremål

Mens aktiviteterne er en god måde at skabe adspredelse i hverdagen, er størstedelen af foreningens arbejde at finde i dagligdagen. Her hjælper de med praktiske gøremål, som at lave mindre reparationer, snakke med beboerne og hjælpe med at gøre klar til plejehjemmets egne arrangementer.

Personalet på Dalsmark meget taknemmelige for Vennekredsens indsats. Uden den ville det ikke være muligt at gennemføre lige så mange gode arrangementer så ofte.

Men man skal ville det, for at være med i denne forening.

“Man skal kunne tage fat,” siger Inger Andersen, der sammen med Hanne Jensen ofte har været på plejehjemmet 3-4 gange om ugen. ■

Dødsfald

Inger Andersen og Hanne Jensen har i 20 år været aktive i Vennekredsen for Dalsmark Plejehjem.

Foto Esben Cronbach

Jens Jørgensen, Gråsten, er død, 77 år. ■

Frede Leo Tønder, Tørsbøl, er død, 73 år. ■

Annedore Andersen, Broager, er død, 92 år. ■

Gråsten blomster

Ulsnæs Centret, Sundsnæs 17A
Telefon 74 65 03 03



En smuk afsked...

“At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave.”

– Gitte og Steen Kristensen



Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand



Steen Kristensen
Eksamineret bedemand

Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45

Lukket søndag



Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen www.als-begravelse.dk

Gråsten Bedemandsforretning

– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)



Svend Hedegaard



Rie Rabøl Jørgensen



Martin Good

Tlf.: 70 12 20 12 – Døgnvagt

www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Bedemand Alice Tørøk

Hjælp, overblik og tryghed i en svær tid



– Vi hjælper med alle praktiske og uvante opgaver og hjælper med at søge begravelseshjælp

- Kiste (hvid)
- Miljømønter
- Polstring af kiste
- Fri kørsel i Sønderjylland
- Honorar-samtale i hjemmet
- Dokumentarbejde inkl.
- Intet weekendtillæg
- Pris fra kr. 9.995,-

Alice Tørøk Bedemand Kontakt 71 78 76 22

– I samarbejde med en Clairvoyant tilbyder vi en afsked med afdøde der giver afklaring og ro i sindet

Lige så smukt og individuelt, som livet leves
– Lige så personlig kan afskeden være



eksam. bedemænd

Hos Gråsten og Omegns begravelsesforretning har vi gennem tre generationer bistået ved planlægningen af det sidste farvel. Kontakt os for en uforpligtende personlig samtale eller find 'Min sidste vilje' på www.helmichbegravelse.dk

Vi træffes hele døgnet.

Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich & søn
– Steffen Jensens efft.



Jytte Rasmussen
Gråsten og Omegns Begravelsesforretning
Felstedvej 34, Gråsten
Tlf: 74 65 94 33

Thomas Helmich
Sønderborg Begravelsesforretning
Arnkilgade 15, Sønderborg
Tlf: 74 42 36 81





Morten Latter takker af

Efter en lang årrække i bestyrelsen for Gråsten Handel takkede Morten Latter af.

Han har været både formand og næstformand i handelsstandsforeningen.

På generalforsamlingen blev han takket for sin store indsats - ikke mindst for at være tovholder for Torvedagene. ■

Foto Ingrid Johannsen

Skakdag i Gråsten

Gråsten Skole deltager fredag den 7. februar i "hjernerens motionsdag" - bedre kendt som Skolernes Skakdag.

Flere end 50.000 børn og unge fra 302 skoler over hele landet vil deltage i skakdagen.

Flere end 600 skoler anvender skoleskak, mange steder som en obligatorisk del af undervisningen i for eksempel matematik eller understøttende undervisning. ■

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

GråstenAvis

Gråsten EL Service

Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker

Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten

Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99

www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

LARS JUSTESEN TRANSPORT

Tlf: 22 30 05 05
Alle former for transport udføres



APOS

Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk

Bygningskonstruktør, murermester
og aut. kloakmester

Vi udfører opgaver i totalentreprise med;
murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.

Ingen opgave er for lille.



byg
garanti
www.byggaranti.dk

Energivejlederen

GASSERVICE – BLIKKENSLAGER VENTILATION – SMEDEARBEJDE – VAND – VARME – ENERGIRÅDGIVNING



Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnes 21 • DK-6300 Gråsten • Telefon 7465 1865
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk



Aut. Installatør
R. Pedersen VVS ApS



Hans
Henrik
Fischer

Heidi
Waldemar
Østergaard

Nicole
Schünemann
-Föh

- Erhvervsret
- Erstatningsret
- Testamenter
- Skilsmisseret
- Ejendomsoverdragelse
- Strafferetsager
- Bobehandling
- Retssagsbehandling



Fischer

ADVOKATFIRMA

Ringgade 3, 6300 Gråsten | Telefon 7463 0800 | www.fischer-advokatfirma.com

Kosmoshus Træfældning



- Alt i træfældning
- Topkapning
 - Beskæring
 - Risikofældning
 - Flishugning og rodfræsning

– Kort fortalt, vi fælder alt –

Ring eller skriv og få et godt tilbud
30 26 35 57 / kosmoshus@gmail.com

Gråsten elteknik

-stærkt strømførende!

www.el-teknik.dk

- ✓ El-installation
- ✓ Belysning
- ✓ Industriservice
- ✓ EDB-installation
- ✓ Sikringsanlæg

Vi udfører alle former for el-installation lokalt og regionalt
til industri, erhverv, privat og offentlige institutioner.

Bomhusvej 13A, 6300 Gråsten . Tlf. 7465 1840 . mail@el-teknik.dk

Hvis din bil kunne vælge

Reparation og service
af alle bilmærker

Kioskvarer og gaveartikler
mv.

Gisselmann
Køb / Salg
Service

Værksted ▶

Gisselmann

Kongevej 86, Gråsten • 74 65 01 70

Dit værksted og servicebutik på vejen



Gråsten Murerforretning ApS

Tlf. 23 71 58 59

Dyrehegnet 14
6300 Gråsten
www.graasten-murerforretning.dk
post@graasten-murerforretning.dk

Respekt for håndværket

FÅ DIN PLÆNEKLIPPER / HAVETRAKTOR EFTERSET NU!

– Så den er klar til foråret
Vi henter og bringer uden
beregning i februar og marts.

Husk: serviceeftersyn
på din bådsmotor.



Jørgen Petersen
Maskinforretning

Gl. Kirkevej 3, Rinkenæs • 6300 Gråsten • 7465 11 74

DIT LOKALE SERVICEVÆRKSTED

Vi forhandler:



20-årige Marcus Jørgensen fra Broager har godt gang i it-karrieren

Af Pia Laura Larsen

20 år, uddannet datamatiker, Årets Dimittend og fastansat it-konsulent. Det er den hæsblæsende historie om Marcus Jørgensen fra Broager, og som om det ikke var nok, er han allerede på vej til at blive medejer af den it-virksomhed, han blev ansat i efter eksamen på EASV.

Marcus Jørgensen som til daglig bor i Broager spilder ikke tiden. Derfor gik han efter en kort uddannelse, der hurtigt kunne gøre ham klar til at komme ud på arbejdsmarkedet. Og så skulle det handle om it. Den uddannelse fandt han på EASV i Sønderborg.

“Jeg valgte først og fremmest datamatiker-uddannelsen, fordi den var kort, praktisk orienteret og tættere på erhvervslivet



end eksempelvis datalogi-uddannelsen,” fortæller Marcus Jørgensen.

Og det er ikke kun Marcus Jørgensen selv,

der kan konstatere, at datamatiker-uddannelsen var det rigtige valg. Han blev nemlig kåret som Årets Dimittend for at

Marcus Jørgensen er dimittend, datamatiker fra Erhvervsakademi SydVest i Sønderborg

have ydet en ekstraordinær indsats under studiet – både for sig selv og sine medstuderende.

Bred indgang til it-branchen

På datamatiker-uddannelsen fik han den brede indgang til it-branchen, som han var på jagt efter. “Man lærer ikke bare, hvordan man koder, men hvordan en hel udviklingsproces bliver kørt igennem i det virkelige liv. Og så får man et godt indblik i, hvordan en virksomhed fungerer med regnskaber og det

hele. Det betyder, at man er klædt godt på til andet end bare at programmere og også kan arbejde med projektledelse inden for it,” siger Marcus Jørgensen.

Forståelsen for både virksomhedsdrift og projektledelse har han allerede fået god gavn af. Marcus Jørgensen blev ansat hos eCo Solutions, hvor han også var i praktik, og planen er, at han inden længe skal have en anpart af virksomheden. “eCo Solutions hjælper andre virksomheder med skabe øget produktivitet og arbejdsglæde gennem digitalisering. Vi rådgiver virksomhederne om, hvilke muligheder, de har, og hvis de har behov for systemer, som ikke findes

i forvejen, tilbyder vi også at udvikle dem,” forklarer Marcus Jørgensen.

Nu står den på erhvervserfaring

Trods beskedne fire ansatte har eCo Solutions udover en række mindre produktionsvirksomheder også prominente kunder som Danfoss og Rockwool. Så udfordringer er der nok af. Derfor har Marcus Jørgensen heller ikke umiddelbart planer om at læse videre, selvom han kun er 20 år. “Jeg kunne godt finde på at opgradere til en Master i it på et tidspunkt, men det kræver to års erhvervserfaring, så det bliver ikke lige nu,” siger han. ■

JOHNS FODINDLÆG



ved John Christiansen

Specialfremstillede indlæg til:

- Hælsporer
- Nedsunket forfod
- Hammertæer
- Knyster

Derudover:

- Skofohøjelser
- Gængefunktion

Tlf. 60 69 26 27 · Mail: johns_fodindlaeg@hotmail.com

GRATIS Konsultation efter aftale: Højlekke 74, 6310 Broager

Afstemningsfest i Broager

Søndag den 9. februar 2020

Broager-Hallen, kl. 13.30

Indgang fra Vestergade 19, Broager, alternativ indgang fra Skolevej 5.

Som en del af dagens store program:

Folketingsmedlem og tidl. minister

Bertel Haarder

taler over emnet:

“Der er højere til himlen i Sønderjylland”

Foredrag og kaffe kr. 75,-

Alssund-orkestret og Broager Egnskor underholder

Alle er velkomne

Sønderborg
Udsigt i verdensklasse

GRÆNSEFORENINGEN SØNDERBORG · FORENINGEN NORDEN
BROAGER NATIONALE UDVALG

Genforeningen 2020

Højskoledag

AFGANG FRA

Guderup Aktivitetscenter kl. 6.30	
OK-tanken, Augustenborg...	6.40
Alsion, Sønderborg	6.50
Nybøl Kirke.....	7.05
Broager Kirke.....	7.10
Elektrikeren Egersund	7.15
Ahlmannsparken, Gråsten	7.20
Bageren Rinkenæs	7.25
Bankocenter, Kruså.....	7.40
Bov Kirke.....	7.50
Circle K, Padborg	8.00

Onsdag den 5. februar
på Jaruplund Højskole

Efter opsamling kører vi til Jaruplund Højskole, der ligger syd for Flensborg.

PROGRAM

Kl. 8.30	Kaffe og rundstykker
Kl. 9.00	Grundloven 1849 ved historiker Simon Møller
Kl. 10.00	Kaffe
Kl. 10.15	De slesvigske krig ved historiker Jørn Buch
Kl. 12.00	Middag
Kl. 14.15	Kaffe
Kl. 14.30	Et tysk Sønderjylland 1864-1920 ved historiker Klaus Tolstrup Petersen
Kl. 18.00	Middag
Kl. 19.30	Koncert. Fødslen af den danske sangskat - en fortælling med musik og billeder med bassist Jesper Hindø, jazzpianist Martin Scharck og Claus Jacobsen, der er bibliotekar og fagreferent i historie og sønderjysk lokalhistorie
Kl. 21.00	Kaffe og hjemkørsel

Prisen dækker bus, måltider på højskolen og koncert.

695,-

Tilmelding på
tlf. 21160683

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Skakdag

Broager Skole vil fredag 7. februar deltage i Skolernes Skakdag. ■



BROAGER VENSTRE

indbyder til

Generalforsamling

Mandag den 10. februar
kl. 19.30 i Skelde

DAGSORDEN IFØLGE VEDTÆGTERNE
I forbindelse med generalforsamlingen er der politisk indlæg/debat ved/med:
Ellen Trane Nørby og Daniel Staugaard.
Foreningen giver kaffen.
Vel mødt – håber vi ses.



RØDE KORS BROAGER

afholder

GENERALFORSAMLING

Tirsdag den 25. februar
kl. 19.00 på Broagerhus.

Dagsorden ifølge vedtægterne.
Forslag der skal behandles skal indsendes til formanden senest 8 dage inden.

HUSK. Alle er velkommen ved Røde Kors arrangementer.
Dog har kun medlemmer stemmeret.

Røde Kors er klar med kaffe og kage, og håber at mange interesserede møder op, og får og får en snak om vores arbejde i kommunen både det sociale arbejde og omkring butikken.

Venlig hilsen
bestyrelsen

ANDELSSELSKABET
SKELDE VANDVÆRK

Generalforsamling

Torsdag den 20. februar 2020 kl. 19.30
hos "Frøken Jensen" i Skelde

DAGSORDEN:

1. Valg af ordstyrer og protokolfører
2. Formandens beretning
3. Regnskabet
4. Indkomne foreslag:
5. Valg af bestyrelse
Efter tur afgår:
Børge Hansen villig til genvalg
Lilli Hammerich villig til genvalg
Jesper Rasmussen ønsker ikke genvalg
6. Valg af bestyrelsessuppleant
Efter tur afgår: Rudi Cargnelli
7. Valg af revisor
Efter tur afgår: Poul Andresen
8. Valg af revisorsuppleant
Efter tur afgår: Christian Gregersen
9. Fremlæggelse af budget og takstblad
10. Eventuelt.

Bestyrelsen



Vognmand Lars Justesen har købt fire nye trailere.

Egernsund vognmand investerer i nye trailere

Af Jens Michael Damm

Vognmand Lars Justesen i Egernsund udvider sin forretning med køb af fire nye trailere hos Krone i Padborg. Der er tale om to boks Dry Liner trailere og to Profi 5 liner gardintrailere.

“Vi ønsker at styrke vores brand, så vi nu har både navn og logo på trailer og trækker. Dermed ønsker vi at sende et signal om, at vi er en dansk virksomhed med danske chauffører og dansk indregistreret materiel. Det ved vi, har betydning for flere af vores faste kunder”, siger vognmand

Lars Justesen, der etablerede sin virksomhed for 11 år siden – blot tre måneder før finanskrisen satte ind.

“Vi er kommet godt gennem krisen ved at levere den service og kvalitet, som kunderne efterspørger. Hidtil har vi lejer trailere, men me-

ner nu, at tiden er inde til at have eget materiel. Vi har oplevet et godt samarbejde med Krone, der har skræddersyet de nye trailere til at opfylde vores behov”, siger Lars Justesen.

Egernsund-virksomheden råder i dag over ni trækere, som på kontraktbasis løser opgaver for en række virksomheder, hvortil kommer betjeningen af en fast kundekreds blandt de største sønderjyske firmaer. ■

Broager Kirke skal renoveres



Lørdag den 16. maj

Efter opsamling kører vi til Hou, hvor vi tager med færgen til Samsø. I den mondæne badeby Ballen får vi middag.

Vi oplever nogle af øens væsentligste seværdigheder.

Under busturen rundt på Samsø vil den lokale guide fortælle en masse om øens historie og dens historie.

På øen ligger en perlerække af 22 hyggelige landsbyer med hvert sit særpræg og charme.

Vi kommer naturligvis til Nordby, som er en rigtig hyggelig lille by med sine små, snørklede gader, charmerende gamle huse og bedårende gadekær

Forventet hjemkomst ved 22-tiden.

Prisen inkluderer bus, rundstykke og kaffe, færgeoverfart, middagsmad, lokal guide, eftermiddagskaffe og kage.

AFGANG

Guderup Aktivitetscenter.	kl. 7.25
OK-tanken, Augustenborg.	kl. 7.35
Alsion, Sønderborg	kl. 7.45
Nybøl Kirke.	kl. 8.15
Broager Kirke.	kl. 8.20
Elektrikeren Egernsund.	kl. 8.25
Ahlmannsparken, Gråsten.	kl. 8.30
Bageren Rinkenæs.	kl. 8.40
Annie's Kiosk, Sønderhav.	kl. 8.45
Bindzus, Kollund.	kl. 8.50
Kruså Bankocenter.	kl. 8.55
Bov Kirke.	kl. 9.00
Circle K, Padborg.	kl. 9.05
Dagli' Brugsen, Kliplev.	kl. 9.20
Circle K, Rødekro.	kl. 9.35
Samkørselspladsen ved Hammelev.	kl. 9.55

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis



Af Esben Cronbach

Broager Menighedsråd er ved at planlægge renovering af kirken i samarbejde med arkitektfirmaet Mejeriet A/S.

Renovationen vil omfatte kirkebænkene, der skal males, og alle hvide flader, der skal kalkes.

Selve renovationen er planlagt til enten 2021 eller 2022, men allerede i efteråret 2020 vil man vide mere om de konkrete detaljer.

“Vi har indkaldt Mejeriet til et møde, for at se hvordan det fungerer,” siger kirkeværge Peter Hansen Rasmussen fra Broager Menighedsråd.

Mejeriet A/S er det arkitektfirma, der samarbejder med menighedsrådet om at renovere kirken.

På mødet vil man lave en projektion af projektets forløb samt et slag på, hvor det vil ligge budgetmæssigt. Dernæst skal der tages kalkprøver af kirken. ■

Super Brugsen

Broager

HØRUP KARTOFFEL- SPEGEPØLSE



1/1

59⁰⁰

WHY NOT

Apulien, Italien
6 x 75 cl

SPAR 522,70



6 FLASKER

269⁰⁰

Begrænset parti

SVINEKAM

Ridset



PR. 1/2 KG

19⁹⁵

KOTELETTER

alm., fad- eller marineret



FRIT VALG



2,4 KG

100⁰⁰

TINGLEFF GULD



SPAR 61,75

3 X 500 G

89⁰⁰

ULLERSLEV OST

Snehvide



MIN. 1600 G

69⁰⁰

COOP PIZZA

flere varianter



SPAR 10,95

300 / 420 G

14⁰⁰

MORGENÆG

STORE



SPAR 13,00

10 STK

14⁹⁵

HUSK

at købe billetter til

PORTSVINAFTENEN

på Broagerhus den 19. februar

SE MERE PÅ

WWW.BROAGER.DK

BAGEREN

FASTELAVNSBOLLER

Flere varianter



PR. STK

5⁰⁰
Butikken tlf. 73 44 15 00 · Delikatessen tlf. 73 44 15 16 · Slagter tlf. 73 44 15 17

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder tirsdag den 4. februar til og med lørdag den 8. februar 2020. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

Nydamskolens elever læser sig til vinterferie



På Nydamskolen i Vester Sottrup er der læsemaraton, og eleverne skal overnatte på skolen. Arkivfoto

Af Kirsti Madvig Olesen

For ottende år i træk holder Nydamskolen læsemaraton for 4. til 8. årgang torsdag-fredag op til vinterferien. I dagtimerne er der også læseaktiviteter for elever i indskolingen. I anledningen af genforeningsåret kommer Karsten Skov og fortæller om sin bog "Knacker".

Gode og hyggelige læseoplevelser får læseysten til at vokse og gør læsning sjovt og let. Det er tanken bag Nydamskolens tilbageven-

dende begivenhed, hvor elever og lærer hengiver sig til læsning og litteratur i et helt døgn.

I år får eleverne blandt andet besøg af Karsten Skov, der fortæller om sin bog Knacker, som har inspireret til filmen I krig og kærlighed. Forfatter Anne Marie Donslund kommer også forbi og fortæller om nogle af hendes bøger, herunder serien Jagten. 1. årgang skal læse højt for deres bedsteforældre, og bibliotekar Karla Dons Jensen fra Sønderborg Bibliotek kommer og læser højt for ældste børnehavebørn og 0. til 3. årgang.

Klokken 19 er skolens yngste elever og mindre søskende inviteret til at tage pyjamas og bamse med til godnatlæsning ved Karina Larsen. Herefter er der program for 4. til 8. årgang frem til midnat og der er lagt op til læsehygge natten igennem.

Fredag morgen kan forældrene hente trætte læseheste hjem til en velfortjent vinterferie. ■



Afstemningsfest i Vester Sottrup

På Forsamlingsgården i Vester Sottrup kan man søndag den 9. februar 2020 fra kl. 13 til 18 komme til afstemningsfest.

Der deltager sangere fra KOR 92, folkedansere, rideklubben, spejdere, brandværn, H.P. Hanssens Mindefond og publikum vil opleve sønderjyske kager fra dengang.

Man kan deltage i fakkeloptog gennem byen.

Ved genforeningsstenen får man en lille forstærkning, og fortsætter til kirken, hvor faklerne sættes ved mindestenen for byens faldne i krigen. Til sidst er der en mindegudstjeneste i kirken, hvor festen slutter.

Publikum anmodes om at møde op i tøj, der ligner påklædningen i 1920, det er dog ingen betingelse. Der er plads til 150 deltagere. ■

AVNBØL-ULLERUP
VANDVÆRK A.M.B.A



Ordinær generalforsamling

afholdes

Mandag, den 24. februar 2020 kl. 19.30 i det gamle skolebibliotek på Bakkensbro Skole, Bakkensbro 6, Ullerup, 6400 Sønderborg.
—Ikke i fællesmødelokalerne. Indgang ad den gamle skoles hovedindgang.

Med følgende dagsorden

1. Valg af dirigent og protokolfører
2. Bestyrelsens beretning ved næstformanden
3. Det reviderede regnskab for 2019 forelægges af kassereren til godkendelse
4. Budget og takstblad for 2020 forelægges af kassereren til godkendelse
5. Behandling af eventuelt indkomne forslag
Eventuelle indkomne forslag afgives til bestyrelsen senest 7 dage før generalforsamlingen og skal sendes til mail auvand@outlook.dk.
 - a. Vandværksbestyrelsen har et forslag om ændring af §§ 8, 10 og 12 i vandværkets vedtægter (tilretninger af vedtægterne som følge af "revisor-begrebet" og budget - takstblad).
6. Valg af medlemmer og suppleanter til bestyrelsen
Valg af medlemmer; efter tur afgår
 - a. Frits C. Friedrichsen (modtager genvalg)
 - b. Kim S. Nielsen (modtager genvalg)
 - c. Hans J. Daabeck er flyttet, som suppleant er Svend Jørgensen indtrådt i bestyrelsen (Svend Jørgensen modtager ikke genvalg til bestyrelsen)
 Valg af suppleant til bestyrelsen
 - d. Svend Jørgensen (modtager genvalg)
7. Valg af revisorer og revisorsuppleanter
Valg af revisor; efter tur afgår
 - a. Bent Clausen (modtager genvalg)
 - b. Erik Dobby Callesen (modtager genvalg)
8. Eventuelt.

Af hensyn til det efterfølgende traktement skal tilmelding til generalforsamlingen ske senest 17. februar 2020, til mail auvand@outlook.dk eller pr. telefon / SMS til Kim Dæks vandværkstelefonnummer 4030 5065 eller Povl C. på 2117 9131.

Vil du noget med Forsamlingsgården i fremtiden, så mød op til



Generalforsamling

Tirsdag den 25. februar kl. 19.00

Dagsorden for generalforsamlingen:

1. Valg af dirigent.
2. Valg af stemmetæller.
3. Årsberetning.
4. Fremlæggelse af reviderede regnskab til godkendelse.
5. Forelæggelse af forslag til budget.
6. Indkomne forslag.
7. Valg ifølge lovene.
8. Eventuelt.

Forslag til dagsordenens punkt 6 skal være bestyrelsen i hænde senest en uge før generalforsamlingens afholdelse.

Alle, der har betalt kontingent for 2020 – kr. 50 pr. person – har stemmeret på generalforsamlingen, hvor bestyrelsen er vært ved et let traktement.

**Du kan stadig nå at blive medlem:
Indbetal kr. 50,- på konto 5953-8039922 eller mobilepay 53208.**

Husk navn



Besøg genbrugsbutikken i

VESTER SOTTRUP

MØBLER - TING - TØJ

og gør et godt køb

Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36

ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13

VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING

DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

VENSTRE I SUNDEVED

Du/I indbydes hermed til

Generalforsamling

Mandag den 17. februar kl. 19.00

I det gamle bibliotek på

Bakkensbro aktivitetscenter,

Bakkensbro 6, 6400, Sønderborg.

DAGSORDEN IFØLGE VEDTÆGTERNE:

1. Valg af dirigent
2. Valg af stemmetællere.
3. Beretning og drøftelse af organisatoriske forhold.
4. Fremlæggelse og godkendelse af regnskab.
5. Behandling af indkomne forslag.
6. Fastsættelse af kontingent 2021.
7. Valg af formand.
Nuværende er: Troels Lyck — modtager genvalg.
8. Valg af medlemmer til bestyrelsen og valg af suppleanter.
Arne Brændmose, Anne Østergaard, Carsten Andersen, Kathrine Svane Christiansen.
9. Valg af revisorer.
Nuværende er: Rikke Steger-Sølund.
10. Eventuelt.

Vi starter kl. 19.00 med at Ellen Trane Nørby, kommer med et aktuelt politisk oplæg, derefter holder vi så generalforsamlingen.

Hørt i byen

Politiet kontrollerede forleden endnu en gang farten på de biler, der kører gennem Adsbøl, hvor hastigheden må være op til 50 km/t. Det blev til 48 fartsager og heraf er der 12, der også får et klip i kørekortet. En enkelt bilist kørte 85 km/t og skal en tur til kørelæreren.

7. årgang på Gråsten Skole er begyndt at spille bordfodbold efter at de har fået deres eget bordfodboldbord lige som de andre klasser i overbygningen.

De to Gråstener-piger Signe Wulff og Anne Mette Hancock er begge aktuelle med topsælgende bøger. Signe Wulff ligger nr. 3 i faglitteratur med bogen "I køkkenet med Karen Blixen", mens Anne Mette Hancock ligger nr. 1 i skønlitteratur med bogen "Pitbull".

Der er solgt 650 billetter til Gråsten Revyen, der har premiere 3. marts. Revyen opføres 11 gange på Det Lille Teater.

Gitte Bruhn har været på spændende mode-messe i Bella Centret i København, og har fået inspiration med hjem til butikken.

Leif Jørgensen, Rinkenæs, har fået pæn kulør efter fire ugers ferie i Thailand.

Forårsmessen tegner til at blive en succes. Seks uger inden den løber af stablen 12. marts, er der solgt 85 billetter. ■



Turister i centrum

Hotelejer Mads Friis, Benniksgaard Hotel, i Rinkenæs, øste på generalforsamlingen i Gråsten Handel ud med ideer om,

hvordan Gråsten kan tiltrække flere turister. Erfaringerne høstede han, da han for et par år siden rejste en måned rundt i New Zealand. ■

Ny butikschef

Af Ingrid Johannsen

27-årige Benjamin Nissen fra Aabenraa er tiltrådt som ny butikschef i Imerco Gråsten.

Benjamin Nissen har i 7 år været en del Imerco-kæden.

Han kommer fra en stilling i Imerco i Kolding Storcenter. ■

Stor koncert

Gråsten Handel vil markere Dronning Margrethes 80-års fødselsdag.

Det sker ved en stor koncert på Torvet fre-

dag den 24. juli. Det er samme dag, Dronningen indvier Den Kongelige Køkkenhave. ■

GRÅSTEN HANDELSSTANDS JUBILÆUMSFOND AF 1959

af ovennævnte legats midler vil der kunne uddeles legater.

Legatet kan ifølge dets fundats søges af unge, flittige og dygtige uddannelsessøgende der stammer fra den "oprindelige" Gråsten Kommune og som er under uddannelse.

Ansøgningen bilagt kopi af eksamensbeviser og oplysning om økonomiske forhold fremsendes **SENEST MANDAG DEN 2. MARTS 2020** til Gråsten Handelsstandsforening

Bo Hansen
Sydbank Gråsten
Torvet 2, 6300 Gråsten
bo.hansen@sydbank.dk
Mrk. kuverten: Legat



Kværs • Tørsbøl • Snurum
Landsbyråd

Herved indkaldes alle i Kværs sogn til

Generalforsamling

onsdag d. 26. februar kl. 19:00
i Kværshallen, Avntoftvej, Kværs

PROGRAM

Kl. 19:00 Bo Trygt

Hvordan sikre du din bolig mod indbrud?
Gør dit nabolag trygt med nabohjælp
... besøg fra Sønderborg Politi

Kl. 20:00 Kaffepause

Landsbyrådet er vært ved kaffe/the

Kl. 20:30 Generalforsamling

.. i Kværs - Tørsbøl - Snurum Landsbyråd
Dagsorden ifølge vedtægter.
Forslag skal være landsbyrådet i hænde
senest 8 dage før generalforsamlingen.

Tilmelding ikke nødvendig



Tusind tak

Kære familie, venner, kunder og forretningsforbindelser.

Tusind tak for den overvældende opmærksomhed ved Quorps Bussers og Hermann Quorps 40 års jubilæum samt afskeds- og overtagelsesreception.

En stor tak for alle gaver, hilsner og besøg, og musikalsk underholdning ved Broager Brandværnsorkester.

Tak for en festlig og uforglemmelig dag.

Med venlig hilsen
Hermann Quorp & Brian Kock



Læs mere på: www.quorpsbusser.dk

Stenvej 15 Rinkenæs, 6300 Gråsten · tlf. 74 65 08 50
mail@quorpsbusser.dk Rejsegarantifonden nr. 2799

Læserrejse til Ukraine

Tag med til Ukraines spændende hovedstad Kiev og oplev en helt særlig by, der er ukendt for de fleste.

3.995

Fredag 20. marts til mandag 23. marts 2020

FREDAG DEN 20. MARTS

16.00 Afgang fra Ahlmannsparken i Gråsten.
20.10 Billund Lufthavn-Kiev Lufthavn. Vi kører ind til Hotel Dnipro, der ligger på den centrale Majdan-pladsen. Hotellet har en morgenmadsrestaurant, hvor der er en pianist, der spiller. Derudover er der pool og wellness.

LØRDAG DEN 21. MARTS

Vi får en rundvisning i den ukrainske hovedstad. Vi besøger byens smukke ortodokse kirker og klostre. Under byturen ser vi nogle af de centrale steder for revolutionen i 2014. Vi ser blandt andet hvor barrikaderne stod.

SØNDAG DEN 22. MARTS

Vi besøger museet for 2. Verdenskrig og Tjernobyl museet. 26. april 1986 nedsmeltede den ene af reaktorerne på Tjernobyl-værket. Vi får en rundvisning på museet. Om aftenen overværer vi en opera.

MANDAG DEN 23. MARTS

Der bliver mulighed for at shoppe i de store varehuse.
15.00 Vi kører til lufthavnen
18.05 Kiev Lufthavn-Billund Lufthavn.
Vi er tilbage i Gråsten ved 23-tiden.

Rejsen er inkl. halvpension, så der bliver rig lejlighed til at stifte bekendtskab med det gode og solide ukrainske køkken.

Rejsen inkluderer bustransport til Billund Lufthavn, direkte fly Billund-Kiev t/r, tre overnatninger på ***hotel, halvpension, lokal transport, operatur, entreer samt bidrag til Rejsegarantifonden nr 2799.

Quorps Busser er teknisk rejsearrangør, Jens-Kristian Lütken er rejseleder. Han har været i Ukraine mere end 25 gange.

Pris 3.995,-
Tillæg for enkeltværelse 995,-

Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis **BovAvis**



Estate Kjeld Faaborg · 74650933

Vi ved hvad der gør din bolig til noget særligt...

KEGNÆS KEGNÆS FÆRGE 5

Charmerende ejendom i rolige omgivelser

Her kan du bo midt i naturen, med udsigt til marker og gåafstand til vandet ved Hørup Hav. I Kegnæs er der mange gode børnevenlige sand-badestrande og sommerhusområder. Om sommeren er der en del turister på halvøen, hvilket åbner op for at benytte ejendommen til udlejning. Til huset hører: 85 m2 stort udhus med god plads til værksted, garage, m.m.

Kontant	445.000
Ejerudgift pr. md.	972
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	1.847/1.619

Sagsnr. 2016			
Bolig m ²	104	Grund m ²	1.036
Stue/vær	1/2	Opført	1860



ADSBØL ØSTERBAKKEN 8



Indflytningsklar villa i Adsbøl

"Meget hus til pengene. Flot havkig fra soveværelse. God planløsning. Fyr fra 2015. Gåafstand til friskole." - Fin ejendom i Adsbøl, nær friskole og motorvejstilkørsel. En ejendom der skal ses!

Kontant	575.000	Sagsnr. 1996	E
Ejerudgift pr. md.	1.396		
Udbetaling	30.000	Bolig/kld. m² 112/55	Grund m² 560
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.391/2.081	Stue/vær 1/2	Opført 1935

KETTINGSKOV HARBOKOBBEL 9

Billigt træsommerhus på egen grund

I hyggeligt sommerhusområde på Als i Kettingsskov sælges dette velholdte træsommerhus som er højtliggende på skråning med udsigt over området og til Lillebælt. Fra sommerhuset er der kort afstand ned til fjorden samt kort afstand til Fynshav med indkøb, Danfoss univers, Skovby kro, Sønderborg by samt mange andre attraktioner i området.

Kontant	550.000
Ejerudgift pr. md.	1.528
Udbetaling	30.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	2.334/2.030

Sagsnr. 2041			
Bolig m²	67	Grund m²	965
Stue/vær	2/1	Opført	1969



GRÅSTEN KONGEVEJ 84



Centralt placeret udlejningsejendom i Gråsten

Centralt i Gråsten, overfor tog- og busstation, sælges denne erhvervsnejendom. Ejendommen indeholder et erhvervslejemål i stueplan, 1 stor lejlighed på 1 sal og en lejlighed på 2 sal. Derudover er der flere udhuse samt en stor gårdsplads

Kontant	1.650.000	Sagsnr.	1955	C	
Ejerudgift pr. md.	2.729				
Udbetaling	85.000	Bolig m²	225	Grund m²	1.652
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.145/6.108	Stue/vær	2/4	Opført	1912

GRÅSTEN SNUROM 3



Moderniseret flerfamiliersejendom

Boligen med hhv køkken, bad, 4 soverum og 2 stuer på stueplan samt køkken, bad, spise- og stue på 1. sal. Ejendommen er moderniseret med bl.a. nyere vinduer og tag, men fremstår stadig i rigtig flot ældre stil. Her er også en stor garage!

Kontant	1.195.000	Sagsnr. 1627	D		
Ejerudgift pr. md.	2.404				
Udbetaling	60.000	Bolig m²	294	Grund m²	1.285
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.866/4.273	Stue/vær	5/3	Opført	1928

GRÅSTEN MARINA FISKENÆS FERIEPARK 63

Velindrettet sommerhus på en god og rolig beliggenhed

"Velindrettet med 4 gode soverum. Inkl. adgang til stor badeland. God lejeindtægt. Gåafstand til centrum med indkøb m.m.. Grå og hvide klinker i badeværelserne." - Vicevært til det udvendige og evt. rengøringsfirma til det indvendige. Nemmere bliver det ikke!

Kontant	875.000
Ejerudgift pr. md.	4.274
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.698/3.192

Sagsnr. 2022			
Bolig m²	98	Grund m²	4.528
Stue/vær	1/4	Opført	2004



KVÆRS BUSKMOSEVEJ 35

Velholdt nedlagt landbrug med 1,7 ha jord

Nedlagt landbrug nær Gråsten med 1,7 ha. Ejendommen har en pæn bolig etplans gulstensbolig fra 1972 på 170 m². Ejendommen har Genvex der skifter og renser luften på en miljørigtig måde. Ejendommen har vinduer og døre i plast fra 2007. Stuehuset har vedligeholdelsesfrie lvarplank. Ejendommen har udhuse på hhv, 185, 180 og 410 m².

Kontant	2.195.000
Ejerudgift pr. md.	2.704
Udbetaling	110.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.933/7.852

Sagsnr. 1730

C

Bolig m²	170	Grund m²	17.513
Stue/vær	2/3	Opført	1972



Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

Sundsnæs 19, 6300 Gråsten
Telefon 7465 0933
E-mail 6300@estate.dk

facebook.com/estate6300





Ridderkors til Jan Riber Jakobsen

Jan Riber Jakobsen modtager Ridderkorset efter 18 års uafbrudt medlemskab af byrådet.

Af Ditte Vennits Nilsen

Gud, konge og fædreland er De Konservatives grundværdier.

Forleden kunne den utrættelige konservative spids i Aabenraa Byråd, Jan Riber Jakobsen, Padborg, lade sig hylde som Ridder af Dannebrog efter 18 år som medlem af byrådet.

Jan Riber har været aktiv i politik siden 1999, hvor han blev medlem af Det Konservative Folkeparti.

Han stammer fra Gram, hvor man dengang havde en konservativ borgmester. Det fik ham til at fatte interesse for De Konservative.

I 1984 flyttede Jan Riber til Padborg i forbindelse med sit arbejde ved DSB. Forinden havde han været i København, hvor han mødte sin kommende kone Inge. De blev gift i 1989 og flyttede ind i DSB-blokken. I 1990 købte de hus på Nørregade, hvor de den dag i dag stadig bor sammen med deres søn Daniel.

Politisk karriere

Jan Riber har et langt og

spændende aktivt politisk liv bag sig.

Fra 2001 til 2006 sad han i det daværende Bov Kommune, og siden 2007 har han været medlem af Aabenraa Byråd.

Han har været formand for Plan- og Trafikudvalget, været formand for Arwos fra 2014-2018 og har siden 2018 været formand for Privatbanen.

Jan Riber har siden 2012 været formand for Padborg Fjernvarme, og har været med i bestyrelsen for trafikselskabet Syd, hvor han i dag sidder i repræsentantskabet. Jan Riber har været medlem af samtlige udvalg i byrådet undtagen socialudvalget.

“Jeg er yderst beæret over at have fået tildelt den fine orden, og jeg takker min

familie for at have bakket mig op i alle årene. Uden dem kunne jeg ikke have været aktiv i så mange år. Jeg er også taknemmelig for, at have været en del af De Konservative og den tillid, partiet har vist mig. Nu glæder jeg mig til at komme i audiens og takke for ordenen”, fortæller en glad Jan Riber Jakobsen. ■

BYGGEMESTER Padborg

SALG AF

- Køkkener
- Vinduer
- Døre

Alt i Tømrerarbejde
Hovedentreprenør
Tilbygninger
Tagarbejde

Telefon: 74 67 14 93 · info@byggemester.dk
Industrivej 16, 6330 Padborg
Se mere på www.byggemester.dk

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter

Frokosttilbud

Grøntsagsretter
Kyllingeretter
Oksekød*

Mandag - fredag
7,-€
*8,-€

Dansk menukort
Også mad ud af huset
Bestil til afhentning

Shalimar Restaurant
Indiske specialiteter
Rathausstraße 6 - D 24937 Flensburg
Tlf: + 49 461 79776232 / mobil: +49 176 32327283
ÅBENT HVER DAG: 11.30 - 14.30 & 17.00 - 22.00
Vi tager imod danske kroner

DIN LOKALE VOGNMAND...

- Alt i transport
- Sand og grus
- Kranvogne
- Nedbrydning
- Knusning
- Beton og tegl
- Vinterbekæmpelser
- Anlæg/Entreprenøropgaver
- Træfældning/Topkapning med kran

P. Christensen & Sønner

SKODSBØL - SKODSBØLVEJ 90 · 6310 BROAGER
www.pchristensenogsonner.dk - Følg os på f
TLF. 74 44 16 57

Dagens ret kl. 11.00-21.00

TIRSDAG	den 4.	Gullash med mos og asier
ONSDAG	den 5.	Boller i karry med ris og wok-thai
TORS DAG	den 6.	Stegt flæsk med persillesovs
FREDAG	den 7.	Schnitzel med grøntblanding
LØRDAG	den 8.	Dansk bøv med rødbe der
SØNDAG	den 9.	Burger med pommes frites
MANDAG	den 10.	Medister med stuede bønner og surt

A la carte menu kl. 7.00 - 21.00

- Truckersteak
- Wiener schnitzel
- Æggekage
- Tarteletter
- Stjernesud
- Osv.

CIRCLE K Alt frisklavet til dig

DØGNÅBEN Industrivej 20 · 6330 PADBORG · 7467 1203

IKKE DET RENE PIP.

KOCK'S KØRESKOLE
KØREKORT... - NATURLIGVIS HOS
MØLLEGADE 2A, 6330 PADBORG · JOHN TLF 28 44 00 59

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG OG OMREGISTRERING I PADBORG OG TØNDER

LBbilsyn APS
Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej
F + 45 7460 8024

- DK 6330 Padborg
- M LB@LBbilsyn.dk
- T +45 7460 8000
- www.LBbilsyn.dk

Begravelsesforretningen KIRSTEN & REJNER

v/ Kirsten Pedersen Madsen

Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid

Du kan ringe alle døgnets timer tlf. 74 67 20 22

post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk

Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Gratis samtale med en erfaren advokat om skifte- og arveforholdende

Folkekirken Bov Sogn

Sangstafet

Torsdag den 20. februar kl. 19.00 på Holbøl Landbohjem

For 11. år i træk har vi den glæde at invitere til Sangstafet. Med Ditte Vennits Nielsen, Camilla Otzen Therkelsen og Christian Boysen til at svinge taktstokken, er tonen slået an til en festlig aften.

Kaffe og kage koster 35,- som betales på dagen.

Bov & Kollund kirker

Kirkekontoret, Padborgvej 40a, 6330 Padborg
Tlf. 7467 0917 www.bovsogn.dk

Bov-Padborg Begravelsesforretning
– en del af Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

- Erfaren hjælp til det praktiske
- Respektfuld hjælp til det svære
- Økonomisk vejledning
- Gratis juridisk rådgivning (advokat)

Tlf.: 74 67 35 15 – Døgnvagt
www.rabol-jorgensen.dk · mail: post@rabol-jorgensen.dk

Svend Hedegaard Rie Rabøl Jørgensen Martin Good

BOV KIRKE Søndag den 9. februar kl. 14.00 Dansk-Tysk Festgudstjeneste

KOLLUND KIRKE Søndag den 9. februar Ingen gudstjeneste. Vi henviser til Bov Kirke

HOLBØL KIRKE Søndag den 9. februar kl. 9.30 ved Marlys Uhrenholt

Sydbank Padborg får ansigtsløft



Sydbanks afdeling i Padborg har fået et ansigtsløft.

Foto Ditte Vennits Nielsen

Af Ditte Vennits Nielsen

Sydbank i Padborg råder efter ombygningen over et flot, indbydende og åbent lokale. Det møder kunderne, når de kommer ind i banken.

“Vi er stolte over at vise vores nye bank frem. Vi synes, at resultatet af ombygningen er blevet rigtig godt. Der er masser af plads og mange muligheder for at kunne sidde i ro og fred og snakke med en kunderådgiver”,

fortæller filialchef Martin Christensen.

Banken har siden årsskiftet været kasseløs. Det betyder, at alle kontante ind- og udbetalinger foregår i hæveautomaterne udenfor banken. Her kan man både indbetale og hæve danske kroner og euro. Alt andet uden-

landsk valuta bestilles og hentes inde i selve banken, hvor man naturligvis også stadig kan komme med sine indbetalingskort.

“Vores kunder har taget rigtig godt imod de nye selvbetjeningsmuligheder, som er yderst fleksible. Det gælder ikke kun selvbetjeningsmulighederne,

men også vores mulighed for rådgivningsmøder udenfor bankens normale åbningstid. På det seneste oplever vi også en voksende interesse for vores meget fleksible Netmøder. Kundernes brug af banken ændrer sig hele tiden og det er den udvikling, vi forsøger at imødekomme, så vi også fremadrettet kan imødekomme kundernes behov”, fortæller Martin Christensen.

Netbanken og mobilbanken, med de muligheder disse løsninger tilbyder, har bevirket, at langt de fleste kunder selv foretager deres transaktioner i dag. Derfor er der frigivet ressourcer til meget mere rådgivning, som der stadig er et stort behov for.

14 ansatte

Sydbank i Padborg, som er en af Sydbanks største privatfilialer, beskæftiger 14 medarbejdere. De glæder sig alle til at byde såvel kunder som områdets øvrige borgere indenfor i bankens nye flotte rammer.

“Alle er velkomne i Sydbank og vi giver naturligvis gerne en kop kaffe og en uforpligtende snak med potentielle nye kunder”, siger Martin Christensen. ■

Faktaboks

De seneste to år har Sydbank Fonden doneret i alt kr. 483.227 til lokale klubber og foreninger i lokalsamfundet, og i 2019 blev flg. fordelt:

Bov Cykle Club	kr. 15.000
Holbøl Foredrags- og Idrætsforening	kr. 30.000
Fårhus Borger. og Ungdomsforening	kr. 10.000
Bov Sogns Ringriderforening	kr. 10.000
Padborg Rideclub	kr. 2500
Frøslev Sangforening	kr. 12.500
Vejbæk Medborgerhus	kr. 10.000

Din daglige samarbejdspartner i erhvervs- og privatspørgsmål

ADVOKATFIRMAET BIRGIT THOMSEN

Hærvejen 9, Bov · 6330 Padborg · Telefon 74 67 26 40
Fax 74 67 13 55 · www.bt-advokat.dk · padborg@bt-advokat.dk

Kontoret er ferielukket fra den 10. februar til den 14. februar 2020, begge dage inkl.

BovAvis

redaktion@bovavis.dk

OPLAG: 13.430

LEVERING: FK Distribution

TRYK: OTM Avistryk A/S

Kontor: Nygade 8 · 6300 Gråsten | Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15, torsdag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Lokalredaktør
Ditte Vennits Nielsen
Telefon 25 98 91 80
dvn@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Marta Serrano Sánchez
bovavis@graphos.dk

Modtager du ikke ugeavisen senest onsdag kl. 21:00. Kontakt FK Distribution på www.fk.dk/reklamation eller send en mail til kvalitetvest@fk.dk, ellers ring til FK Distribution på tlf.: 7010 4000 mandag til torsdag fra kl. 08:30-16:00 og fredag 08:30-14:30.

Sydbank scorer 4,6 ud af 5 i kundetilfredshed på Trustpilot



Vores personale står
altid klar til at hjælpe



Sydbank i Padborg inviterer dig indenfor!

Kom og se vores nye flotte rammer.
Vi byder på en kop kaffe og en uforpligtende snak om de mange
muligheder, vi kan tilbyde alle vores kunder.

Sydbank
Hvad kan vi gøre for dig



Vi sender Ida Iversen og Louise Thaysen på barsel
og glæder os til at Signe Rodenberg vender tilbage



TID TIL NYE BRILLER?

Indlæs din bonus nu!

HIS EYEWEAR

Aabenraa, Søndergade 6, ☎ 74 62 34 70 Padborg, Torvegade 4, ☎ 74 67 30 70 Sønderborg, Perlegade 63, ☎ 74 42 23 00

BOOK DIN GRATIS SYNTEST ONLINE: www.optik-hallmann.com



HALLMANN

500,-^{kr.*} GAVEKUPON

HALLMANN

1.000,-^{kr.*} GAVEKUPON

Gælder til og med d. 29.02.2020 i alle Hallmann butikker, fra et minimumskøb på 1.490,- kr. for brillestel og brilleglas. Klip ud og aflever i din Hallmann butik. Gavekortet må overdrages. Pr. Kunde kun et gavekort. Ingen kontanter. Ingen kontaktlinser. Gælder kun nybestillinger. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens

Gælder til og med d. 29.02.2020 i alle Hallmann butikker, fra et minimumskøb på 2.990,- kr. for brillestel og brilleglas. Klip ud og aflever i din Hallmann butik. Gavekortet må overdrages. Pr. Kunde kun et gavekort. Ingen kontanter. Ingen kontaktlinser. Gælder kun nybestillinger. Optik Hallmann Vojens ApS Rådhuscentret 21 st.tv, 6500 Vojens

kr. 24 Også muligt med Smart Rate rentefri betaling på 24 måneder



Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord 125,-
☐ Tillykke med foto max. 25 ord 150,-
Udover 25 ord, 1,- pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐kr. indbetales på reg. nr. 7931 kontonr. 1195949

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
 Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 for indrykningen.
 Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk.
 Den kan også afleveres i postkassen, der er opstillet i postafdelingen i SuperBrugsen i Padborg.
 Postkassen tømmes hver torsdag kl. 18.00.

Padborg-firma bliver årets værksted

Af Ditte Vennits Nielsen

P. Christensen i Padborg, der er forhandler af Mercedes, blev forleden kåret til Årets værksted i Danmark 2019 indenfor Mercedes.

Firmaet blev også Årets værksted i 2017.

“Hæderen skyldes de fantastiske medarbejdere, jeg har. De ofre sig og går op i det samt fungerer bare godt sammen med masser af sjov, når det er tid til det”, fortæller

driftsleder Jesper Petersen, som glæder sig over, at

værkstedet er i stand til at fastholde sin kunder. Værkstedet i Padborg har

den højeste kundeloyalitet, som er oppe på hele 93,7 procent. ■



Firmaet P. Christensen, der er Mercedes forhandler i Padborg, bliver for 2. år årets værksted. Her ses driftsleder Jesper Petersen (tv) med hele staben af dygtige medarbejdere.

Hjertelig tak

for den store opmærksomhed
ved min 60 års fødselsdag
Kamilla Mørck



Stort tillykke

Hej skat.
Stort tillykke med din
80 års fødselsdag
Torsdag den 6. februar.
Knus din kone



Rift om byggegrunde i Bov

Der er solgt tre ud af otte byggegrunde på Lyreskovvej i Bov.

Af Ditte Vennits Nielsen

De nye byggegrunde på Lyreskovvej i Bov tæt ved Lyreskovskolen har netop været i udbud.

Det lykkedes Aabenraa Kommune at få solgt 3 ud af 8 grunde i første udbud, og en grund er blevet reserveret.

“Vi er utroligt glade og

tilfredse med den interesse, der er udvist. Det viser, at der er kunder til de nye udstykninger. Når de første grunde er solgt, er der oftest stor interesse for at købe de resterende grunde”, fortæller Jeanett Fabricius Hartig, der er kontaktperson i grundsalgsafdelingen i Aabenraa Kommune. ■



Padborg Genbrugsbutik

Overskuddet går til julemærkehjemmet i Kollund

GRATIS Vi afhenter gerne møbler og tømmer dødsboer

Vi mangler frivillige
Ring tlf. 7440 4800 eller Anton tlf. 2647 7138
Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider Mandag LUKKET. Tirsdag-fredag fra kl. 13.00 - 17.00 samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Permanentkr. 500,-
Klip inkl. vask . . .kr. 170,-
Klipkr. 160,-
Vipper farves . . .kr. 80,-
Bryn farveskr. 70,-

FRISØR

Birte Bladt

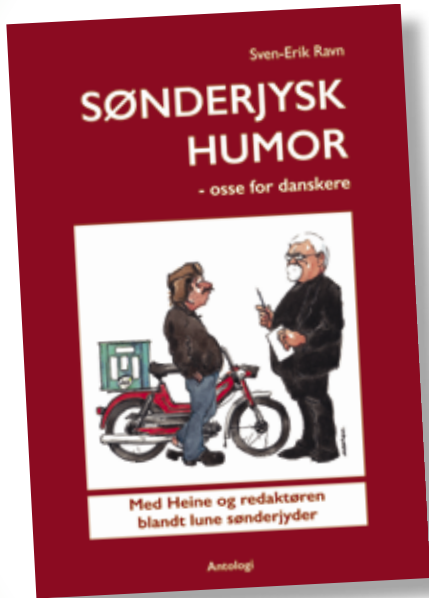
Jernbanegade 40 · Padborg
+45 2169 8884

Salonen er lukket mandag og lørdag

Sønderjysk humor

med sat grønlangkålsspisen

Torsdag den 6. februar 2020 kl. 18.30
på Holbøl Landbohjem



Vi begynder med "sat spisen" af grønlangkål, kålpølser og hamburgerryg, og herefter synger vi sange af Højskolesangbogen til akkompagnement.

Redaktør Sven-Erik Ravn fortæller om sin nye bog "Sønderjysk humor", og øser ud af sit lager af sønderjyske anekdoter, personlige oplevelser af morsomme og pinlige begivenheder, sønderjyske specialiteter og andet godt fra vores alt andet end kedelige udkant.

250,-

Prisen inkluderer grønlangkålsspising med kålpølser og hamburgerryg, højskolesang og foredrag om sønderjysk humor

æ Rummelpot

Leverandør af sønderjysk humor siden 1946

Tilmelding på
tlf. 2116 0683

GråstenAvis

BovAvis

Brexit: Hvad betyder det for Danmark?

Invitation

Debatmøde med erhvervskvinden

Stine Bosse

Tirsdag den 11. februar
kl. 16.00-17.30

på Esbjerg Hovedbibliotek
Nørregade 19, 6700 Esbjerg

Mødet vil omhandle
Brexit og vi vil
debattere, hvilke
konsekvenser, det
får for Danmark.

Alle er velkomne.

Europabevægelsen
Syd- & Sønderjylland



Danmarks hurtigste olieskift



- til Danmarks bedste pris



"God service til alle
er en selvfølge".

Henning Bo Nielsen

Flensborgvej 4 . 6340 Kruså
Tlf. 40 95 18 33
www.krusaa-auto-service.dk

Åbent: Man.-fre.: 9-17 Lør.: 9-14

Hørt ved Lyren

Lågen ved grænse-
overgangen Rønsdam
bliver nu udskiftet med
en dyrerist, en såkaldt
færist. Det glæder be-
boerne ved af grænsen.

Padborg Park donerede
en dag på motorbanen
i forbindelse med land-
sindsamlingen for børn
på flugt.

En beboer fra Kruså
har klaget til kommu-
nen over manglende
vedligeholdelse af en
cykelsti tæt på boligen.
Nu har kommunen
taget sagen op, og der
bliver ryddet op så cy-
kelstien igen er farbar.

Ejerne af Kruså
Camping er kommet i
økonomiske vanskelig-
heder, da de er blevet
 snydt af et firma i for-
bindelse med annon-
cering på Facebook.
De er gået videre med
sagen, men taber de
sagen, kan det koste
dem campingpladsen.

Blå Kors butikken hav-
de lørdag forrygende
travlt lige fra morgen-
stunden på grund af
tilbud i forbindelse
med 125 års jubilæet.

Bov IF U-15 piger
deltog i weekenden i
Jysk Mesterskab i inde-
fodbold. Det blev til en
4. plads.

På fredag er der rejse-
gilde på de nye boliger,
som Bolig Syd har
ombygget på Kloster-
kløften i Kruså.

Andreas Soll er blevet
udlært hos Herluf
Jørgensen A/S i Frøslev.
Andreas Soll fik en
flot sølvmedalje ved
svendepøven.

I den kommende
weekend optages der
en kortfilm omkring
Kollund og Rinkenæs.
Det er muligt at blive
statist, hvis man er i
alderen 17-45 år. ■

Skatsspil

Padborg Skatklub har
holdt klubaften på
Valdemarshus med 23
deltagere.

1. runde

Nr 1 Hans Emil Nissen,
Holbøl 1135 point
Nr 2 A. C. Petersen,
Padborg 1105 point
Nr 3 Aage Juhl,
Padborg 1007 point
Nr 4 Chr. Skovsen,
Holbøl 1004 point

2. runde

Nr 1 Peter Speck,
Kollund 1234 point
Nr 2 Orla Rodenberg,
Padborg 1132 point
Nr 3 Hans Bonde,
Padborg 1117 point
Nr 4 Gynther Bonnichen,
Bov 1003 point

Månedens spiller blev Orla Rodenberg, som modtog
en flaske vin.

Turistkontor rives ned



Det gamle turistkontor i Kruså er ved at blive revet ned.
Bygningen ejes af direktør Per Jørgensen fra E3 Spedition-
Transport A/S i Padborg.

"Jeg venter på en byggetilladelse til det nye byggeri", fortæller
Per Jørgensen. Foto Ingrid Johannsen



TRÆNINGSSOPSTART

OPSTART FOR SENIORER 2020

Lørdag den 8. februar kl. 15.00
omklædt på kunstgræsbanen

Trænerteamet består af Kristian Holm Jensen,
Jacob Lage og målmandstræner Claus Grevsen.

Omklædning foregår i 5 og 6 ved Grænsehallerne, Kruså.
Efter træningen er der info om planerne for sæsonen
ved trænerne, hvor klubben byder på lidt mad.
Vi glæder os til at se dig.



Har du spørgsmål, er du velkommen til at kontakte
Kristian Holm Jensen på tlf. **27 63 42 76**,
Jacob Lage på tlf. **23 39 68 92**
eller **Claus Grevsen** på tlf. **51 78 20 19**.
Husk det er fedt at spille fodbold i Bov IF!
Med sportslig hilsen
Frank Thietje, formand



Boliger

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL



**Mange udenlandske kunder
søger efter ejerbolig.**

**Ring og få en gratis
salgsvurdering.**

Estate Kjeld Faaborg

7465 0933



EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE
Sundsøes 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk www.estate.dk

Generalforsamling

Fredag den 21. februar kl. 13.30
på Valdemarsgade 11, 6330 Padborg

DAGSORDEN

1. Valg af dirigent, protokolfører og stemmetællere
2. Formandens beretning
3. Regnskab til godkendelse. Forelæggelse af budget.
4. Indkomne forslag. 1 stk.
5. Valg af medlemmer til bestyrelse
Brugerrådet / DSI
6. Valg af to suppleanter til bestyrelsen
7. Kommunal revision, valg af autoriseret revisor
8. Eventuelt

Med venlig hilsen
Carlo Jensen, formand

DSI Valdemarshus
Valdemarsgade 11, 6330 Padborg · Tlf. 73 76 84 67

Kassereren i Pensionistforeningen

Af Esben Cronbach

Irmi Deckmann i Bov er kasserer i Pensionistforeningen ved Grænsen.

"Jeg spurgte min veninde, om hun troede, jeg kunne klare det. 'Ork ja' svarede hun. Så meldte jeg mig som kasserer," siger Irmi Deckmann om sit første møde med Pensionistforeningen ved Grænsen.

Irmi Deckmann havde end ikke deltaget i nogen af foreningens arrangementer, før hun meldte sig. På dagen for generalforsamlingen meldte hun sig ind i foreningen, kom til mødet og rakte hånden



i vejret, da formanden spurgte, om der var nogen forslag til valg af kasserer.

"Først muede folk lidt i krogende," genkalder Irmi Deckmann grinende.

Hun trådte derefter op og præsenterede sig for forsamlingen. Siden er man stoppet med at "mugge".

Irmi Deckmanns eneste betænkelighed var elektronikken.

"Jeg spurgte, om det betød noget, om man førte regnskab på papir eller på computeren. Det gjorde det ikke, så jeg meldte mig."

I det daglige bor Irmi Deckmann i et hyggeligt

Som kasserer sørger Irmi Deckmann for, at der er orden i økonomien.

Foto Esben Cronbach

hjem i Bov. En venindes fine maleri i blå nuancer hænger meget passende ved siden af flotte blå tallerkener med forskellige motiver. En duft af kaffe og småkager samt Irmis store smil er de første indtryk man bydes velkommen af i hjemmet. Kaffen er leveret friskkværnet til hjemmet af kæresten Henning akkompagneret af følgevennen, hunden Paul, der sammen bor nogle få huse henne ad vejen. ■

Kollundhus - Dit forsamlingshus

Sangaften

Onsdag den 26. februar kl. 19.00

Kollundkoret foreslår sange.

Indkaldelse til

Generalforsamling

Tirsdag den 17. marts kl. 19.00

Dagsorden ifølge vedtægterne.

ALLE er velkomne



Udlejning tlf. 40 25 27 17 eller kollundhus@gmail.com

DIN LOKALE HÅNDVÆRKER

BovAvis

HJ Jensen
Aut. El-installatør
v/ John Jensen

Salg & service
af hårde hvidevarer

Rolighedsvej 2 B, Fårhus
6330 Padborg
Tlf. 74 67 33 22



...Lys over by og land
det klarer fru Jensens mand!



Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør

7467 1078

jan@hjas.dk - www.hjas.dk

Frøslevvej 81 C
6330 Padborg



RÅDGIVENDE INSTALLATØR

Find os på Facebook!

Elis' hvidevarer
ved Norman Rudbeck



Alt indenfor hårde hvidevarer
Salg-Service-Reparationer

Telefon 7467 8799

Mobil 4082 4939

Mail: info@elis.dk

Handel i dag giver
service i morgen

Se elis.dk for aktuelle tilbud

Alt i servicesalg



**Gulvafslibning
Oliering - lakering**

Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.

Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.



Sisseck boligudstyr ApS

v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06

Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

Garant
FOR GULVE OG GARDINER

Kloakservice

Vognmand

Kloak-TV

Mathias Jessen A/S

v/ Per Jessen

Haraldsvej 2A, 6330 Padborg

Tlf. 7467 1800

Per 3074 1909

www.mathias-jessen.dk

Sand, Sten, Grus og Pyntesten, Harpet muldjord, Støbemateriale m.m.

Kranarbejde med grab, Containerservice / udlejning, Renegraver / Gummiged



Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72

Nørrevej 45c · Kollund · 6340 Kruså

Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

**louis
poulsen**

PH Artichoke

Design by Poul Henningsen

Design to Shape Light

Aut. el-installatør Peter Bindzus A/S

Fjordvejen 12, Kollund, 6340 Kruså

Telefon 74678067

info@bindzus-el.dk · www.bindzus-el.dk

kj

**Vognmandsfirmaet
Kenneth Jacobsen**

kj



Kørsel med kran og grab

Containerkørsel

Entreprenørkørsel

Kørsel m. tipsættervogn

Lev. af sand - sten - grus

Skærver · Pyntesten

Egen grusgrav

Selv-afhenter-plads

Skovglimt 1, 6340 Kruså

Mobil +45 20 22 90 40
Tlf. +45 73 67 10 42
Fax. +45 74 67 08 40

kj@kenneth-jacobsen.dk
www.kenneth-jacobsen.dk

LT

Natur

& Ejendoms service ApS

Anlægsgartner

Nyanlæg af have & design

Alm have vedligehold

Hækkeklipping

Beskæring af frugttræer og buske

Murer afdeling kontakt os for mere info

Tømrer afdeling kontakt os for mere info

Dennis Lorenzen 2758 8750

Klaus Tranum 2047 5290

Ejner Tranum 5050 8722

Træfældning

Træfældning, Stubfræsning

Beskæring & Topkapping

Snerydning og Saltning

Fortov & indkørsel

Store & små parkeringsområder

Privat og Erhverv

www.LTnatur.dk

Afstemningsfest med stort udsyn

Af Torben Ølholm

Det bliver en forsker med en sydslesvigsk baggrund og et internationalt udsyn, der skal holde foredrag, når man mandag den 10. februar holder afstemningsfest på den historiske Frøslev Kro.

Professor emeritus, dr. theol., Svend Andersen, er født i Aven-toft. Og han har bevaret sit tyske statsborgerskab. Det er en del af hans iden-

...Jetzt wird's heiss!...

Steaks
tilberedt på lavagrill
flere variationer...

Dubrovnik-Balkan
specialeter

Südermarkt 9
24937 Flensburg
0461 - 24520

STEAK HOUSE
ARGENTINA
RESTAURANT DUBROVNIK
SÜDERMARKT

Gratis parkering når du besøger vores restaurant...
(til parkeringshuset Rote Strasse 15-17)
Sådan gør du! Aflever billetten i restauranten og få
refundert beløbet.

www.essen-in-flensburg.de / .dk

TILBUD FRA COLIBRI HARRISLEE

ÅBNINGSTIDER
Mandag - fredag:
9.00-13.00 og 14.00-18.00
Lørdag:
9.00-13.00

Am Markt 4
D-24955 Harrislee
Tlf. +49-461 90 97 97 0

Postplatz 1
D-24960 Glücksburg
Tlf. +49-463 11 31 5

www.colibri-optic.de

HUSK! Også med tilskud
fra Sygesikring Danmark

ColiBri
OPTIC

Flerstyrkeglas
fra kr. **1500,-**
pr. par

kvalitets
letvægtsglas
super antirefleks
hærdning
inkl. bredt læsefelt
inkl. synsprøve

Kan ikke
kombineres med
andre tilbud

Vi taler dansk



Det var i Frøslev man ved bl.a. de berømte "syngballe" sang sognet hjem til Danmark. Og i Frøslev har afstemningsfesten altid været noget særligt. Her er deltagerne i et af de store år.

Arkivfoto

titet. Han har teologiske doktorgrader fra universiteterne i Heidelberg og Aarhus, hvor han fortsat er aktiv inden for sine fag, etik og religionsfilosofi.

På europæisk niveau har han være med i samarbejder omkring filosofi og religion. Han har været næstformand i Det Etske Råd. Og i det hele taget

spænder han vidt og har kontante meninger om mangt og meget - også det grænseland, hvorfra han kommer.

Professor Svend Andersen erstatter som foredragsholder fhv. kulturminister Mette Bock, der ikke kunne få kalenderen til at gå op i de travle dage omkring 100-

året for Genforeningen. Men hun kommer til grænselandet på et senere tidspunkt som gæst hos Historisk Forening for Bov og Holbøl Sogne, der sammen med Bov-Holbøl Pastorat og Bov Bibliotek står for den traditionsrige afstemningsfest på Frøslev Kro. ■

Minikrydstogt på Kielerkanalen

Onsdag den 10. juni

AFGANG

Alsion, Sønderborg.	kl. 7.25
Nybøl Kirke.	kl. 7.40
Broager Kirke.	kl. 7.45
Egernsund, elektrikerens.	kl. 7.50
Ahlmannsparken, Gråsten.	kl. 7.55
Rinkenæs, Bageren.	kl. 8.05
P-pladsen ved Kruså Bankocenter.	kl. 8.20
Bov Kirke.	kl. 8.25
Circle-K i Padborg.	kl. 8.30

695,-

Det er en udflugt, der vil stå i søfartens tegn. Kielerkanalen blev bygget 1887-1895, den er 98 km lang og her sejler ca. 50.000 skibe igennem om året.

Efter opsamling kører vi direkte til Kiel. Her går vi ombord på skibet. Kursen sættes mod Rendsborg, hvor vi undervejs skal nyde en dejlig buffet. Vores spændende sejlur tager knap. 4 timer. Vores bus venter på os i Rendsborg, hvor vi får en guidet rundvisning.

Derefter kører vi til Dannevirke.

Mæt af dagens indtryk kører vi nordpå og er hjemme ved 19-tiden.

Prisen dækker bus, rundstykker, guide, sejlur og buffet.



Tilmelding til
Gråsten Avis/Bov Avis
på tlf. 2116 0683
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

Heldagstur til Helgoland

Lørdag den 27. juni

Vi kører i bus over Husum til Büsum på den tyske vestkyst. Herfra sejler vi ud til klippeøen Helgoland, der ligger 72 km ude i Nordsøen.

På Helgoland drager vi på en lille vandring, hvor der fortælles om øens spændende historie, rige fugleliv og toldfrie butikker. Helgoland har tilhørt Danmark frem til 1807, hvor englænderne erobrede den.

Efter rundturen er der tid til på egen hånd at gå på café eller shoppe i de over 400 toldfrie butikker. Husk pas.

Vi er hjemme ved 21-tiden.

Prisen inkluderer bus, sejlads, guide, rundstykker og kaffe

AFGANG FRA

Guderup aktivitetscenter	kl. 5.45
OK-tanken, Augustenborg	kl. 5.55
Alsion, Sønderborg	kl. 6.15
P-pladsen ved Nybøl Kirke	kl. 6.30
Broager Kirke	kl. 6.35
Elektrikerens, Egernsund	kl. 6.40
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 6.50
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.00
Bankocenter, Kruså	kl. 7.10
Bov Kro	kl. 7.15
Circle K -tanken, Padborg	kl. 7.20

Tilmelding på
tlf. 2116 0683 eller
rejser@graastenavis.dk

GråstenAvis

BovAvis

Gråsten Rejser

